

**Proyecto/Guía docente de la asignatura Adaptada a la Nueva Normalidad**

Asignatura	Inglés Técnico		
Materia	Herramientas transversales		
Módulo	Optativo		
Titulación	Grado en Ingeniería Agrícola y del Medio Rural		
Plan	446	Código	42117
Periodo de impartición	2º cuatrimestre	Tipo/Carácter	Optativa
Nivel/Ciclo	Grado	Curso	3º
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	Inglés		
Profesor/es responsable/s	Mar San Miguel Blanco ≠ profesor que impartirá la asignatura		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	marsm@lia.uva.es		
Departamento	Filología Inglesa		
Horario de tutorías	Consultar página web http://www.uva.es/export/sites/uva/2.docencia/2.01.grados/2.01.02.ofertaformativagrados/detalle/Grado-en-Ingenieria-Agricola-y-del-Medio-Rural-PA/		



1. Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

La asignatura de Inglés Técnico forma parte del conjunto de asignaturas optativas del Grado en Ingeniería Agrícola y del Medio Rural ofertadas en el segundo cuatrimestre del tercer curso.

1.2 Relación con otras materias

Esta asignatura tiene un único nivel dentro del Grado en Ingeniería Agrícola y del Medio Rural. Si bien no comparte su carácter lingüístico con otras asignaturas del Grado, su función en la preparación del alumno en el uso del inglés para fines académicos y profesionales la relaciona directamente con todas materias que hagan uso de la lengua inglesa.

1.3 Prerrequisitos

Se recomienda un nivel de Inglés A2





2. Competencias

2.1 Generales

En la asignatura de Inglés Técnico Agrícola se trabajará en la adquisición de las siguientes competencias:

G3 Ser capaz de analizar y sintetizar.

G5 Ser capaz de comunicarse de forma oral y escrita, tanto en foros especializados como para personas no expertas.

G6 Hablar, leer y escribir en una lengua extranjera, Inglés.

G8 Gestionar la información.

G 12 Trabajar en equipo.

G 21 Reconocer y apreciar otras culturas y costumbres así como de la diversidad y multiculturalidad.

2.2 Específicas

1. Obtener información relevante empleando documentación técnica en inglés relacionada con la Ingeniería Agrícola como ayuda para el estudio de las asignaturas, preparación de trabajos durante el curso y del Proyecto Fin de Carrera.
2. Identificar los puntos fundamentales presentados en una exposición oral en inglés relacionada con temas propios de la Ingeniería Agrícola.
3. Realizar una breve presentación oral en inglés de un tema relacionado con la especialidad.
4. Redactar textos de diversa extensión relacionados con la especialidad y con el ejercicio profesional del ingeniero agrónomo.



3. Objetivos

1. Llegar a comprender y utilizar correctamente la terminología fundamental de la especialidad de Ingeniería Agrícola.
2. Utilizar correctamente la gramática inglesa.
3. Elaborar resúmenes de textos técnicos escritos.
4. Tomar notas a partir de una exposición oral con el fin de preparar un informe sobre su contenido.
5. Formular preguntas para aclarar aspectos concretos de un discurso hablado.
6. Ordenar adecuadamente la información para su exposición oral.
7. Ser capaz de consultar y seleccionar fuentes de información pertinentes para la preparación de una exposición oral o la redacción de textos escritos.
8. Saber identificar y utilizar procedimientos para dotar de cohesión y coherencia los textos escritos.





4. Contenidos y/o bloques temáticos

La asignatura se estructura en solo bloque temático orientado a la teoría y práctica de la comunicación oral y escrita en inglés en un contexto de ingeniería agrícola.

Bloque 1: Teoría y práctica de la comunicación oral y escrita en inglés en un contexto de ingeniería agrícola.

Carga de trabajo en créditos ECTS: 6

a. Contextualización y justificación

Las unidades del bloque temático están basadas en distintos aspectos del Inglés Técnico en ámbitos agrícolas de tal manera que a través de su aprendizaje el alumno consiga las competencias marcadas para la asignatura lo que le permitirá acceder con mayor facilidad a la información existente en inglés sobre temas de su especialidad y establecer una comunicación académica o profesional eficaz en aquellas situaciones que requieran el uso de la lengua inglesa.

b. Objetivos de aprendizaje

Los objetivos de aprendizaje coinciden con los del apartado 3.

c. Contenidos

La asignatura está estructurada en 10 unidades que tratan cuestiones del Inglés Técnico Agrícola tales como: la descripción de propiedades; la forma de expresar medidas, cantidad o proporción; la descripción de procesos o la tipología de los textos científicos y técnicos.

d. Métodos docentes

A lo largo del curso se alternarán actividades teóricas (lección magistral participativa (y/o vídeos docentes grabados por el profesor, píldoras de conocimiento, videoconferencias grupales, docencia inversa...)) y prácticas de destrezas orales y escritas con la correspondiente corrección de los ejercicios realizados.

e. Plan de trabajo

Teoría: Los contenidos teóricos sobre los aspectos léxicos, gramaticales o funcionales del lenguaje técnico agrícola se expondrán en lecciones magistrales participativas en el aula.

Práctica: Los alumnos realizarán de manera individual o en grupo ejercicios que les permitan aplicar las nociones teóricas de cada unidad.

Seminarios. Se dedicarán a la práctica oral y escrita.

f. Evaluación

El alumno tendrá que demostrar:

- Un uso correcto de la terminología profesional y de la gramática inglesa.
- Capacidad de comprensión y diferenciación de los distintos tipos de textos técnicos y documentación profesional.
- Fluidez en la expresión oral.
- Capacidad de redactar textos propios de su especialidad.

g Material docente

g.1 Bibliografía básica

Bateman; Curtis; McAdam (2006) *Dictionary of Agriculture*, A & C Black Publishers.
CEMAGREF et La Maison du Dictionnaire (1990) *Diccionario Tecnológico*, Ediciones Mundi-Prensa.
Haensch, Günther; Haberkamp, Gisela (1987) *Diccionario de Agricultura*, Ediciones Mundi-Prensa.



Stephens, Allan (1990) *Dictionary of Agriculture*, Peter Collin Publishing.

g.2 Bibliografía complementaria

McCarthy, Michael and F. O’Dell (2008) *Academic Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.
 Hewings, Martin (2012) *Cambridge Academic English*. Cambridge: Cambridge University Press.
 Swan, Michael (2002) *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
 Sinclair, J. (ed.) (1990) *Collins Cobuild English Grammar*. London: Collins.
 Sinclair, J. (ed.) (1992) *Collins Cobuild English Usage*. London: HarperCollins.

g.3 Otros recursos telemáticos (píldoras de conocimiento, blogs, videos, revistas digitales, cursos masivos (MOOC), ...)

Es imprescindible el conocimiento y manejo fluido del campus Virtual MOODLE, pues será ahí donde se cuelguen todos los vídeos elaborados por el profesor, enlaces a páginas web externas, y demás recursos telemáticos que se vayan utilizando durante el transcurso de la asignatura.

h. Recursos necesarios

i. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
6	Todo el cuatrimestre

5. Métodos docentes y principios metodológicos

A lo largo del curso se alternarán actividades teóricas (lección magistral participativa (y/o vídeos docentes grabados por el profesor, píldoras de conocimiento, videoconferencias grupales, docencia inversa...)) y prácticas de destrezas orales y escritas con la correspondiente corrección de los ejercicios realizados.

6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES o PRESENCIALES A DISTANCIA ⁽¹⁾	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M)	14	Estudio y trabajo autónomo individual	60
Clases prácticas de aula (A)	40	Estudio y trabajo autónomo grupal	30
Seminarios (S)	4		
Evaluación	2		
Total presencial	60	Total no presencial	90
TOTAL presencial + no presencial			150

(1) Actividad presencial a distancia es cuando un grupo sigue una videoconferencia de forma síncrona a la clase impartida por el profesor para otro grupo presente en el aula.

7. Sistema y características de la evaluación



INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Evaluación continua	50%	Será un reflejo directo del trabajo diario del alumnado y estará basada en la asistencia y participación en clase, la realización de los ejercicios prácticos, la asistencia a las tutorías y el aprovechamiento en las mismas y la entrega de una serie de prácticas obligatorias a realizar de manera individual, así como de trabajos y proyectos en grupo.
Examen final	50%	Comprenderá una serie de preguntas teóricas y/o prácticas reflejo directo de los materiales tratados en clase. Los alumnos deberán demostrar su comprensión y dominio de los conceptos teóricos así como su aplicación práctica. Todo ello con un nivel de inglés acorde al exigido en esta asignatura.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - Todas las entregas y examen tienen que demostrar que el alumno es capaz de comprender las ideas principales de textos complejos utilizando tanto lenguaje técnico como lengua estándar sobre temas conocidos, que el alumno sabe desenvolverse en los temas tratados en clase y que es capaz de producir textos claros, detallados y coherentes sobre diversos temas.
 - Todas las entregas y examen serán reflejo directo de los materiales trabajados en clase. Los alumnos deberán demostrar la adquisición de las distintas competencias, especialmente, las relativas a la comprensión y expresión oral. Todo ello con un nivel acorde al exigido en esta asignatura.
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - Aquellos alumnos que no superen la asignatura en la convocatoria ordinaria deberán entregar todos los trabajos suspensos o no presentados.
 - Todas las entregas y examen tienen que demostrar que el alumno es capaz de comprender las ideas principales de textos complejos utilizando tanto lenguaje técnico como lengua estándar sobre temas conocidos, que el alumno sabe desenvolverse en los temas tratados en clase y que es capaz de producir textos claros, detallados y coherentes sobre diversos temas.
 - Todas las entregas y examen serán reflejo directo de los materiales trabajados en clase. Los alumnos deberán demostrar la adquisición de las distintas competencias, especialmente, las relativas a la comprensión y expresión oral. Todo ello con un nivel acorde al exigido en esta asignatura.

8. Consideraciones finales